

Spis treści

Wstęp	2
Instrukcje bezpieczeństwa i ważne ostrzeżenia	3
Opis	7
Zastosowanie	9
Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego	12
Specyfikacja techniczna	13
Wyjaśnienia symboli zastosowanych na wyrobie, jego akcesoriach i opakowaniu	13
Wskazówki i informacje dotyczące postępowania ze zużytym odpadem.	14

Wstęp

- Wielofunkcyjny podgrzewacz do butelek dla niemowląt Bayby BBW 2020 to unikatowy pomocnik w czasie karmienia dziecka. Jedno urządzenie umożliwia 4 funkcje:
- **Podgrzewacz do butelek dla niemowląt**
 - Prosta obsługa podczas szybkiego podgrzewania mleka.
- **Podgrzewacz pokarmów**
 - W kilka minut podgrzeje pokarmy dla niemowląt oraz inne dodatki.
- **Gotowanie w parze** Do podgrzania pokarmu zastosować można funkcję gotowania na parze.
- **Sterylizuje butelki lub ich akcesoria**
 - Sterylizuje butelki dla niemowląt lub może sterylizować akcesoria, jakimi są smoczki, wieczka oraz inne części butelki dla niemowląt.

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne ostrzeżenia

- Podgrzewacz do butelek dla niemowląt stosuj zgodnie z wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji. Nie przestrzeganie wskazówek może prowadzić do niepoprawnego działania podgrzewacza lub jego uszkodzenia. Instrukcję przechować do wykorzystania w przyszłości.
- Z urządzenia korzystaj tylko w pomieszczeniach i nie narażaj go ani jego akcesoriów na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Urządzenie oraz jego przewód przechowuj poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Przewodu, wtyczki ani urządzenia nie zanurzaj w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Przewodu zasilającego nie pozostawiaj w pobliżu gorących powierzchni.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do uziemionego gniazdka. Zawsze upewnij się, czy wtyczka poprawnie wsunięta jest do gniazdka sieciowego.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane w dolnej części urządzenia jest zgodne z napięciem w lokalnej sieci.
- Jeżeli konieczne jest zastosowanie kabla przedłużającego upewnij się, że chodzi o uziemiony kabel z wartością znamionową co najmniej 10 amperów.

- Nie korzystaj z urządzenia, jeżeli uszkodzona jest wtyczka, przewód zasilający lub same urządzenie. Jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający, zleć jego wymianę w autoryzowanym punkcie serwisowym, w celu zapobiegania ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorącej powierzchni kuchenki gazowej albo elektrycznej lub nagrzanym piekarniku, ani w ich pobliżu.
- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Czyszczenia i konserwacji użytkownika nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia i o ile nie są pod nadzorem. Dzieci nie powinny się bawić z urządzeniem.
- Czyszczenie podgrzewacza wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego.
- Urządzenia nie podgrzewaj wstępnie.
- Gorąca woda może spowodować poważne poparzenie. Bądź więc nadzwyczaj ostrożnym, jeżeli w podgrzewaczu do butelek znajduje się gorąca woda.

- Dostępne powierzchnie urządzenia mogą się podczas pracy nagrzać. Wieko jest po zastosowaniu gorące, grozi poparzenia.
- Nie poruszaj urządzeniem, jeżeli zawiera gorącą wodę.
- Kiedy tylko pokarm lub mleko osiągnie wymaganej temperatury, wyjmij butelkę lub naczynie z podgrzewacza. Jeżeli pozostawiłbyś pokarm lub mleko w podgrzewaczu, doszłoby do wzrostu ich temperatury.
- Zanim zaczniesz karmić dziecko, zawsze sprawdź temperaturę jedzenia.
- Nie dotykaj podgrzewacza, kiedy przez przypadek wpadł do wody. Natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka i nie korzystaj z urządzenia. Zwróć się do autoryzowanego punktu serwisowego.



Ostrzeżenie:

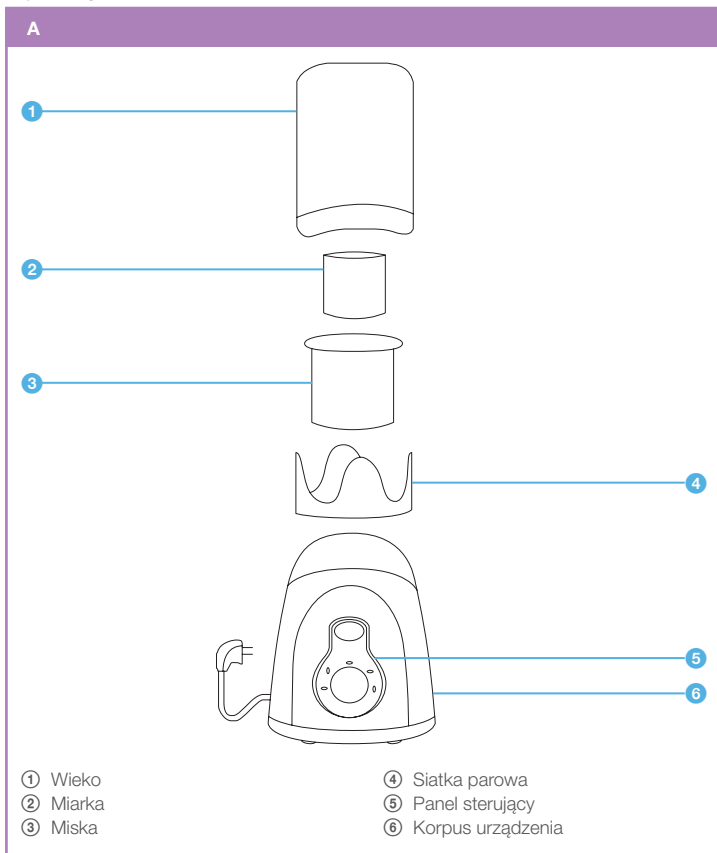
Urządzenia nie pozostawiaj bez nadzoru, jeżeli podłączone jest do gniazdka sieciowego.

- Jeżeli nie korzystasz z urządzenia, odłącz go od gniazdka sieciowego.
- Przed czyszczeniem i po każdym zastosowaniu pozostaw urządzenie ostygnąć.
- Przestrzegaj instrukcji do usuwania kamienia wodnego, unikniesz tak szkód, których nie można naprawić.

- Nie próbuj samemu otwierać ani naprawiać urządzenia. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z gwarancji jakości.
- Minimalnie w czasie trwania gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie, materiał opakowania, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedającego lub kartę gwarancji. Podgrzewacz zalecamy transportować w oryginalnym opakowaniu.

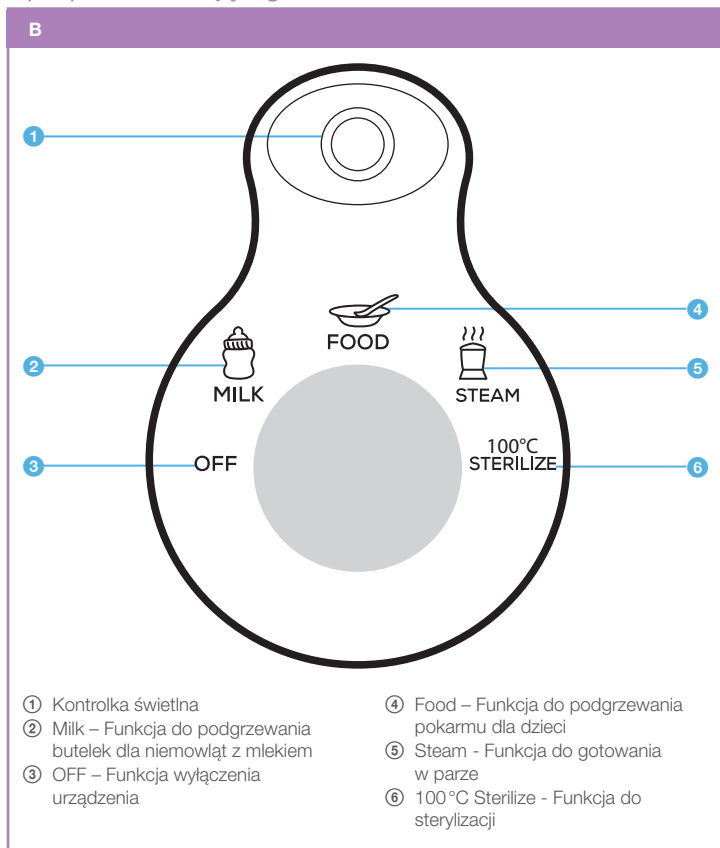
Opis

Opis wyrobu



- Wszystkie części oprócz płyty grzewczej wykonanej ze stali nierdzewnej znajdujące się w środku korpusu urządzenia A⑥ są wyprodukowane z materiałów niezawierających BPA (Bisphenol A).

Opis panelu sterującego



Zastosowanie



Ostrzeżenie:

Nigdy nie stosuj podgrzewacza bez wody w środku wanny grzewczej!

- Ustaw podgrzewacz do butelek na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Para unikającą podczas procesu podgrzewania jest gorąca. Nigdy nie zbliżaj rąk do podgrzewacza jeżeli znajduje się w trakcie podgrzewania.
- Nigdy nie stosuj urządzenia bez siatki parowej A④ umieszczonej w środku korpusu urządzenia A⑥!

Podgrzewacz do butelek dla niemowląt

- Nalej 10ml wody do środka korpusu podgrzewacza A⑥, w którym już umieścisz siatkę parową A④.
- Włóż butelkę dla niemowląt do korpusu urządzenia A⑥ i na podgrzewaczu umieść wieko A①. Przekonaj się, że wieko A① poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A⑥.
- Do podgrzewacza do butelek zawsze wkładaj w pełni zmontowaną butelkę z śrubowanym zamknięciem i smoczkiem (bez wieczka ochronnego). Dbaj o to, by nalać wodę przed włączeniem podgrzewacza do butelek.
- Nigdy nie pozostawiaj wody sięgnąć ponad szyję butelki albo przeciec poprzez krawędź podgrzewacza.
- Sprawdź, czy kółko sterujące na panelu sterującym A⑤ znajduje się w pozycji „OFF” B③ i podłącz podgrzewacz do gniazdka sieciowego.
- Wybierz sposób podgrzewania poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „MILK” B②.
- Kontrolka świetlna B① sygnalizuje pracę podgrzewacza i zgaśnie automatycznie, kiedy temperatura w podgrzewaczu osiągnie 40 °C. Chodzi o przewidzianą temperaturę wokół butelki. Nie chodzi o temperaturę pokarmu.
- Po osiągnięciu temperatury 40 °C jest temperatura nieustannie utrzymywana na identycznym poziomie, dopóki urządzenie nie zostanie wyłączone przekręceniem kółka sterującego w lewo do symbolu „OFF” B③.
- Jeżeli zdecydujesz się natychmiast ponownie wybrać funkcję podgrzewania butelek dla niemowląt, urządzenie musi najpierw zupełnie ostygnąć. Pozostałe funkcje podgrzewacza działające przy wyższych temperaturach – podgrzewacz pokarmów dla dzieci, gotowanie w parze lub sterylizacja, można zastosować natychmiast po zakończeniu podgrzewania butelek dla niemowląt.
- Zawsze sprawdź pokarm i kiedy osiągnie wymaganej temperatury, natychmiast wyjmij go z podgrzewacza.
- Po wyjęciu z podgrzewacza wstrząśnij pokarmem. Sprawdź temperaturę pokarmu kapnięciem na nadgarstek.

Uwaga:

Szybkość podgrzewania mleka jest zależna od ilości podgrzewanego mleka i jego temperatury początkowej, na przykład od temperatury pokojowej (20 °C) albo temperatury po wyjęciu z lodówki (5 °C). Czasy podgrzewaniem butelek szklanych i polipropylenowych (PP) mogą się nawzajem różnić.

Podgrzewanie pokarmów dla dzieci

- Nalej 10ml wody do środka korpusu podgrzewacza A⑥, w którym już umieściłeś siatkę parową A④.
- Włóż miskę z jedzeniem A③ albo odżywkę dla dzieci w szklance do korpusu urządzenia A⑥ i załóż wieko na podgrzewacz A①. Jeżeli będziesz chciał podgrzewać odżywkę dla dzieci bezpośrednio w szklance, otwórz szklankę z odżywką dla dzieci, usuń wieczko i ewentualne naklejki.
- Przekonaj się, że wieko A① poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A⑥.
- Sprawdź, czy kółko sterujące na panelu sterującym A⑤ znajduje się w pozycji „OFF” B③ i podłącz podgrzewacz do gniazdka sieciowego.
- Wybierz sposób podgrzewania poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „FOOD” B④.
- Kontrolka świetlna B① sygnalizuje pracę podgrzewacza i zgaśnie automatycznie, kiedy temperatura w podgrzewaczu osiągnie 65 °C. Chodzi o przewidzianą temperaturę wokół naczynia z pokarmem. Nie chodzi o temperaturę pokarmu.
- Po osiągnięciu temperatury 65 °C jest temperatura nieustannie utrzymywana na identycznym poziomie, dopóki urządzenie nie zostanie wyłączone przekręceniem kółka sterującego w lewo do symbolu „OFF” B③.
- Jeżeli zdecydujesz się natychmiast ponownie wybrać funkcję podgrzewania pokarmu dla dzieci lub podgrzewania butelek dla niemowląt, które odbywa się przy niższej temperaturze urządzenie musi najpierw zupełnie ostygnąć. Pozostałe funkcje podgrzewacza działające przy wyższych temperaturach – gotowanie w parze lub sterylizacja, można zastosować natychmiast po zakończeniu podgrzewania butelek dla niemowląt.
- Po podgrzewaniu pokarm przemieszaj i przed podawaniem dziecku łyżką sprawdź, czy pokarm nie jest zbyt gorący.

Uwaga:

Szybkość podgrzewania jest zależna od ilości podgrzewanego pokarmu, jego konsystencji i jego temperatury początkowej, na przykład od temperatury pokojowej (20 °C) albo temperatury po wyjęciu z lodówki (5 °C).

Gotowanie na parze

- Nalej 20ml wody do środka korpusu podgrzewacza A⑥, w którym już umieściłeś siatkę parową A④.
- Na siatkę parowej A④ umieść surowce, które przedtem pokroiłeś i które chcesz gotować w parze jak np. marchewkę, brokuły, ziemniaki itp.

- Załóż wieko na podgrzewaczu A① i przekonaj się, że wieko A① poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A⑥.
- Sprawdź, czy kółko sterujące na panelu sterującym A⑤ znajduje się w pozycji „OFF” B③ i podłącz podgrzewacz do gniazdka sieciowego.
- Wybierz sposób gotowania w parze poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „STEAM” B⑤.
- Kontrolka świetlna B① sygnalizuje pracę podgrzewacza i zgaśnie automatycznie, kiedy surowce są już ugotowane.
- Po zakończeniu gotowania w parze wyłącz urządzenie poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „OFF” B③.

Uwaga:

Czas gotowania może się różnić według temperatury początkowej lub jej konsystencji i ilości. Ilość wody można zmieniać według ilości surowców. Jeżeli uważasz, że jedzenie nie jest odpowiednio ugotowane, przyszyły raz możesz zastosować więcej wody w środku podgrzewacza.

- Jeżeli zdecydujesz się natychmiast ponownie wybrać jakąkolwiek funkcję podgrzewacza, urządzenie musi najpierw zupełnie ostygnąć.
- Podczas wyjmowania surowców z podgrzewacza uważaj, by się nie poparzyć.
- Przed podaniem dziecku sprawdź łyżką, czy pokarm nie jest zbyt gorący.

Sterylizacja

- Nalej 40ml wody do środka korpusu podgrzewacza A⑥, w którym już umieściłeś siatkę parową A④.
- Włóż butelkę dla niemowląt bez smoczka, śrubowanego pierścienia lub wieczka na siatkę parową A④ dnem do góry, tak by jej szyjka skierowana była w kierunku siatki parowej A④.
- W urządzeniu można sterylizować akcesoria, takie jak smoczki itp. Umieść je na siatce parowej A④.
- Załóż wieko na podgrzewaczu A① i przekonaj się, że wieko A① poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A⑥.
- Sprawdź, czy kółko sterujące na panelu sterującym A⑤ znajduje się w pozycji „OFF” B③ „OFF” i podłącz podgrzewacz do gniazdka sieciowego.
- Wybierz funkcją sterylizacji poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „100 °C STERILIZE” B⑥.
- Kontrolka świetlna B① sygnalizuje pracę podgrzewacza i zgaśnie automatycznie, kiedy sterylizacja zostanie zakończona.
- Po zakończeniu gotowania w parze wyłącz urządzenie poprzez przekręcenie kółka sterującego w prawo w kierunku symbolu „OFF” B③.
- Podczas wyjmowania sterylizowanych przedmiotów z podgrzewacza uważaj, by się nie poparzyć.

Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego

Czyszczenie

- Po każdym zastosowaniu odłącz podgrzewacz z gniazdka sieciowego i pozostaw go ostygnąć.
- Z powodów higienicznych wylej wodę z podgrzewacza.
- Stronę wewnętrzną i zewnętrzną podgrzewacza wyczyść suchą szmatką.



Ostrzeżenie:

Nie czyść podgrzewacza, jego części ani jego akcesoriów środkami abrazyjnymi, rozpuszczalnikami chemicznymi, środkami czyszczącymi, alkoholem ani innymi ostrymi narzędziami.

Uwaga:

Jeżeli zastosowałeś podgrzewacz do podgrzania pokarmu dla dzieci lub gotowania w parze sprawdź, czy w podgrzewaczu nie pozostała reszta rozlanego pokarmu, czy resztki jedzenia.



Ostrzeżenie:

Nigdy nie wkładaj podgrzewacza bezpośrednio pod ciekącą wodę ani nie zanurzaj urządzenia ani jego części w wodzie lub innych cieczach !

- Podgrzewacza nigdy nie myj w zmywarce do naczyń !
- Wieko A①, miarkę A②, miskę A③ oraz siatkę parową A④ można wyczyścić gąbką do mycia lub szmatką zwilżoną w wodzie mydlanej albo możesz je umyć w zmywarce do naczyń, jeżeli umieścisz je na górnej półce zmywarki do naczyń.

Usuwanie kamienia wodnego

- Odłącz podgrzewacz z gniazdka sieciowego i pozostaw go ostygnąć.
- Zalecamy usunąć kamień wodny z podgrzewacza zawsze po upływie 4 tygodni, w celu zapewnienia efektywnego działania urządzenia.
- Zmieszaj ok. 100ml białego octu z 100ml gorącej wody i nalej mieszankę do korpusu podgrzewacza A⑥. Taką mieszankę pozostaw przez około 30 minut działać i potem ją wylej.
- Nigdy nie włączaj podgrzewacza, jeżeli do do środka korpusu urządzenia A⑥ należał roztwór wody z octem.

- Po opróżnieniu podgrzewacza wyczyść stronę zewnętrzną i wewnętrzną kilka razy czystą szmatką. Jeżeli nadal widoczne są ślady kamienia wodnego, powtórz procedurę usuwania kamienia wodnego.

Specyfikacja techniczna

Oznakowanie modelu	BBW 2020
Napięcie i pobór mocy urządzenia	230 V ~ 50 Hz, 150 W
Klasa ochronności przed porażeniem prądem elektrycznym	Klasa ochronności I.
Warunki eksploatacyjne	Temperatura otoczenia: od 7°C do 37°C

Wyjaśnienia symboli zastosowanych na wyrobie, jego akcesoriach i opakowaniu



Symbol ten oznacza „Ważne ostrzeżenie”



Symbol ten oznacza, że przed korzystaniem z wyrobu użytkownik powinien przeczytać instrukcję obsługi.



Niniejszy symbol znaczy, że wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.



Niniejszy symbol służy do oznakowania serii produkcyjnej.



Niniejszy symbol znaczy, że za opakowanie uiszczona została opłata dla organizacji zapewniającej odbiór zwrotny i wykorzystanie materiału opakowaniowego.



Niniejszy symbol oznacza materiał, z którego zostało wyprodukowane opakowanie.



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu. Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów. W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.

Wskazówki i informacje dotyczące postępowania ze zużytym odpadem

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

Język czeski jest oryginalną wersją instrukcji obsługi. Możliwość zmiany tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.